



## VILAFRANCA DEL PENEDÈS 06. PASSEJADES DES DE VILAFRANCA

1: 20.000



06\_2022\_AJUNTAMENT\_VIA\_LAMARQUET\_MUNICIPAL\_VOLUMI\_1

**MIRADOR MUNTANYA DE SANT PAU**

C. Sant Pau / C. Balcó de les Clotes  
40' (circuit complet 1h 40')  
41 km (recorregut circular)  
79 m  
95%

**TORRE DE LES AIGÜES**

C. Pere el Gran / av. del Foix  
38' (circuit complet: 1h 20')  
49 km (recorregut circular)  
32 m  
100%

**SANTA MARIA DELS HORTS**

C. de la Vinya  
30' (circuit complet: 1h 40')  
6,2 km (recorregut circular)  
88 m  
100%

**CONJUNT MONUMENTAL D'OLÈRDOLA**

C. Mare Ràfols / Ronda de Mar  
2h (circuit complet: 4h)  
7,1 km  
151 m  
95%

**CASTELL DE PENYAFONT**

C. Pere el Gran / Av. del Foix  
1h 45'  
8,3 km  
151 m  
100%

**ELS PUJOLS**

c de Guardiola / Av. de la Pelegrina  
1h (circuit complet: 2h)  
3,9 km  
66 m  
100%

**ASPECTES D'INTERÉS/ ASPECTOS DE INTERÉS/ POINTS OF INTEREST:**

Vista panoràmica de Vilafraanca, ermita de Sant Pau, aplec de Sant Pau. Itinerari interpretatiu "Entre Vinyes" ([www.turismevlafraanca.com/entre-vinyes](http://www.turismevlafraanca.com/entre-vinyes)).  
Panoràmica de l'ermita de Sant Pau, encontreu de Sant Pau. Itinerari interpretatiu "Entre Viñedos" ([www.turismodepenedes.com/entre-vinyedos](http://www.turismodepenedes.com/entre-vinyedos)).  
Panoràmica de Vilafraanca, Sant Pau shrine, Sant Pau gathering place, interpretatiu route "through the vineyards". ([www.turismevlafraanca.com/en/through-the-vineyards](http://www.turismevlafraanca.com/en/through-the-vineyards))

Itinerari circular que combina per pista asfaltada, espais cultius, vinya i naturalesa a Vilafraanca. Aquesta passejada ens porta a recórrer els entorns de la ermita de Sant Pau des d'un espai dins d'una magnifica vista, lloc on es troba l'Ermita de Sant Pau excavada a la roca i que té més de sis-cents anys d'història.

La Muntanya de Sant Pau i la seva plana agrícola és l'espai que combina perfectament natura, espais cultius, vinya i naturalesa. Esta ruta nos lleva hasta la ermita y el mirador de Sant Pau, donde se admira una magnifica vista. La ermita se encuentra excavada en la roca y cuenta con más de seiscientos años de historia.

Sant Pau Mountain and its agricultural plain offer a perfect combination of recreation, sports, culture, wine and nature. This walk takes us to the esplanade of the Sant Pau viewpoint, where you can enjoy a magnificent view and see the shrine of Sant Pau, which is excavated in the rock and has over six hundred years of history.

**CONJUNT MONUMENTAL DE LA ROCA**

c. Pere el Gran / av. del Foix  
2h 15' (circuit complet: 4h 30')  
10 km  
155 m  
95%

**PARC DELS TALLS DE VILOBÍ**

C. Sant Pau / c. Balcó de les Clotes  
1h 40' (circuit complet: 3h 20')  
7,5 km  
100 m  
100%

**FONT DEL CUSCÓ**

C. de la Vinya  
1h 30' (circuit complet: 3 h)  
12 km  
148 m  
100%

**SANT SEBASTIÀ DELS GORG**

C. Sant Cugat de Sesgarrigues / Av. de la Pelegrina  
1h 45' (circuit complet: 1h 40')  
13,1 km  
78 m  
100%

**LA MUNTANYA**

Rbla. de la Girada / ronda de Mar  
50' (circuit complet: 1h 40')  
6,5 km  
52 m  
100%

**CAMI DEL VI**

Ofrina de Turisme de Vilafraanca del Penedès  
3 h  
3,5 km  
32 m  
100%

**ASPECTES D'INTERÉS/ ASPECTOS DE INTERÉS/ POINTS OF INTEREST:**

Fincs de Masset (cellers Torres), Mas Ravell (s. XIV), la Fassina, castell de Sant Martí Sarroca i ermita de Santa Maria.

Finca el Portí (bodegas), Mas Ravell (s. XIV), la Fassina, castillo de Sant Martí Sarroca y iglesia de Santa María.

El Maset Estate (cellars), Sant Martí Sarroca Castle and Santa María Church.

Es la proposta d'itinerari més llarg d'aquesta col·lecció. El punt final es troba al municipi de Vilobí del Penedès, al conjunt monumental de l'església de Santa Maria (s. IX-XII) i el castell de Sant Martí Sarroca, que data de l'època medieval.

L'itinerari passa per trams agrícoles, lleugerament forestals, i creua la riera de Pacs, la riera de Pontons i la riu Foix.

Es el trajecte de major recorrido propuesto en este mapa. El punto final se encuentra en el municipio de Sant Martí Sarroca, integrado en el conjunto monumental de la iglesia de Santa María (s. IX-XII), que data de la época medieval.

El itinerario sigue tramos agrícolas, tramos ligeramente forestales y cruce la riera de Pacs, de Pontons y el río Foix.

This is the longest route in this selection. It ends in the municipality of Sant Martí Sarroca, at the monumental site containing Santa Maria Church (9th to 12th century) and Sant Martí Sarroca Castle, dating from the medieval period. The route passes through agricultural and lightly forested areas, crossing the river channels of Pacs and Pontons and the Foix River. It has over six hundred years of history.

Itinerari que ens porta fins als quatre pèlags del municipi de Vilobí del Penedès. Aquests són evolució d'antics pedrers d'explotació de guix, ara inactius, que s'han convertit en una zona humida amb funcions ecològiques destacades.

Itinerari que nos conduce hasta los cuatro pequeños lagos situados en el municipio de Vilobí del Penedès. Estos son la evolución de antiguas canteras de extracción de yeso actualmente inactivas, que se han convertido en una zona húmeda con destacadas funciones ecológicas.

The route brings us to the four ponds in the municipality of Vilobí del Penedès. These have evolved from ancient chalk quarries, now inactive, into an area of wetlands with important ecological functions.

Vinya, olors, arbredes, ocells, natura... aquesta passejada ens ofereix un paisatge de vinya planer fins a arribar a l'últim tram, que té una mica més de pendent, moment que ens permet gaudir d'una magnifica vista. En aquest tram s'hi havia establert un poblat ibèric.

Vinya, olors, arboredas, pájaros, naturaleza... esta ruta nos ofrece una paisaje de viña plana hasta llegar al último tramo, que tiene una pendiente, momento que nos permite disfrutar de una magnífica vista. En este lugar también existió un poblado ibérico.

Vinya, olors, arbredes, ocells, natura... aquesta passejada ens ofereix un paisatge de vinya planer fins a arribar a l'últim tram, que té una mica més de pendent, moment que ens permet gaudir d'una magnifica vista. En aquest tram s'hi havia establert un poblat ibèric.

Vinya, olors, arboredas, pájaros, naturaleza... esta ruta nos ofrece una paisaje de viña plana hasta llegar al último tramo, que tiene una pendiente, momento que nos permite disfrutar de una magnífica vista. En este lugar también existió un poblado ibérico.

Aquesta passejada discorre majoritàriament per zones agrícoles del Penedès on predomina el cultiu de la vinya. El monestir de Sant Sebastià dels Gorgs és un paratge humit a causa de la zona fonda en què es troba i als torrents que hi conflueixen. El primer document que parla d'una església a Sant Sebastià data del any 1024.

Esta ruta nos lleva por zonas agrícolas del Penedès donde predomina el cultivo de los viñedos. El monasterio de Sant Sebastià dels Gorgs es un paraje húmedo debido a la zona fértil en la que se encuentra y a los torrentes que confluyen en él. El primer documento que hace referencia a una iglesia en Sant Sebastià data del año 1024.

Esta ruta nos lleva por zonas agrícolas del Penedès principalmente cultivos de viñedos. El monasterio de Sant Sebastià dels Gorgs es un humedal debido a que es una zona fértil en la que confluyen los torrentes que nacen en él. El primer documento que menciona una iglesia en Sant Sebastià data del año 1024.

This walk runs through agricultural areas of the Penedès, mainly crop and vineyards. The Sant Sebastià dels Gorgs Monastery is a humid spot because it is low lying and various streams meet there. The first documented mention of a church at Sant Sebastià dates from the year 1024.

Itinerari que nos lleva por zonas agrícolas del Penedès principalmente cultivos de viñedos. El monasterio de Sant Sebastià dels Gorgs es un humedal porque es una zona fértil en la que confluyen los torrentes que nacen en él. El primer documento que menciona una iglesia en Sant Sebastià data del año 1024.

El itinerario empieza en la llanura del Penedès y llega al meseta agrícola de la zona de la Muntanyeta. Así, en un comienzo encontraremos viñedos y cultivos de secano mientras que cerca de la Muntanyeta, el bosque es ya estacional con diferentes estaciones que hay por el camino, experimentar con ellos sentiremos el món de la vinya y el vi.

El Camino del Vino o Winewalk, es un sendero que invita a pasear entre la ciudad y el campo. Un recorrido sencillo que permite, gracias a las diferentes estaciones que hay en el camino, experimentar con los sentidos los momentos de la vinya y el vino.

The route runs from the Penedès plain to the agricultural land of the Muntanyeta. At first we will find vineyards and dry crops, while forest is taking over what used to be cropland at La Muntanyeta.

Wine walk, is a path that invites you to walk between the city and the countryside. A simple route that allows, thanks to the different stations along the way, to experience with the senses the world of the vineyard and wine.

Zona de llana, missió de la Muntanyeta, zona refrescada de plancions i vides panoràmiques de Vilafraanca, Montserrat i el castell d'Olèrdola.

Zona de ocio, masía de la Muntanyeta, zona refrescada de plantones y vides panoràmicas de Vilafraanca, Montserrat y el castillo de Olèrdola.

Recreación área, La Muntanyeta masía, zona refrescada y área de recreación de Vilafraanca, Montserrat y el castillo de Olèrdola.

Las 8 estacions del Camí del Vi, Oficina de Turisme de Vilafraanca del Penedès, Parc de Sant Julià, Torre de les Aigües.

The 8 stations of the Wine Walk, Tourist Office of Vilafraanca del Penedès, Park of Sant Julià and Tower of the Waters.

El Camí del Vi o Winewalk, es un sendero que convoca a pasear entre la ciudad y el campo. Un recorrido sencillo que permite, gracias a las diferentes estaciones que hay por el camino, experimentar con los sentidos los momentos de la vinya y el vino.

El Camino del Vino o Winewalk, es un sendero que invita a pasear entre la ciudad y el campo. Un recorrido sencillo que permite, gracias a las diferentes estaciones que hay por el camino, experimentar con los sentidos los momentos de la vinya y el vino.

Wine walk, is a path that invites you to walk between the city and the countryside. A simple route that allows, thanks to the different stations along the way, to experience with the senses the world of the vineyard and wine.